VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2018/562

z 9. apríla 2018,

ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1354/2011, ktorým sa otvárajú ročné colné kvóty Únie na ovce, kozy, ovčie mäso a kozie mäso

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 187 písm. a) a b),

keďže:

(1) Vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) č. 1354/2011 ([2]) sa stanovuje otvorenie ročných dovozných colných kvót Únie na ovce, kozy, ovčie mäso a kozie mäso, a to aj pre výrobky s pôvodom na Islande.

(2) V článku 4 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1354/2011 sa stanovuje, že colné kvóty otvorené daným nariadením sa majú spravovať v súlade s článkami 308a a 308b a článkom 308c ods. 1 nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 ([3]). Nariadenie (EHS) č. 2454/93 bolo nahradené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2015/2447 ([4]) a zrušené vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) 2016/481 ([5]) s účinnosťou od 1. mája 2016. Odkazy na nariadenie (EHS) č. 2454/93 by sa preto mali aktualizovať.

(3) Okrem toho sa v článku 5 ods. 2 písm. b) vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1354/2011 stanovuje v prípade iných colných kvót, než sú tie, ktoré sú súčasťou preferenčnej colnej dohody, dôkaz o pôvode vo forme osvedčenia o pôvode v súlade s článkom 47 nariadenia (EHS) č. 2454/93. Zdá sa, že osvedčenie o pôvode už nie je potrebné, keďže v súlade s článkom 61 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 ([6]) môžu colné orgány požiadať deklaranta, aby preukázal pôvod tovaru inými prostriedkami než formálnym osvedčením o pôvode. Osvedčenie o pôvode vydávané v súlade s článkom 47 nariadenia (EHS) č. 2454/93 však obsahovalo aj informácie, ktoré sú stále nevyhnutné na odlíšenie výrobkov na účely výpočtu ekvivalentu hmotnosti jatočného tela, ako sa stanovuje v článku 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1354/2011. Preto by sa mal vyžadovať nový doklad s obsahom uvedených informácií.

(4) Európska únia a Island 23. marca 2017 podpísali dohodu vo forme výmeny listov (ďalej len „dohoda“) o dodatočných obchodných preferenciách v prípade poľnohospodárskych výrobkov. Podpísanie dohody v mene Únie bolo povolené rozhodnutím Rady (EÚ) 2016/2087 ([7]) a jej uzavretie rozhodnutím Rady (EÚ) 2017/1913 ([8]).

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.
([2]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 1354/2011 z 20. decembra 2011, ktorým sa otvárajú ročné colné kvóty Únie na ovce, kozy, ovčie mäso a kozie mäso (Ú. v. EÚ L 338, 21.12.2011, s. 36).
([3]) Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1).
([4]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558).
([5]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/481 z 1. apríla 2016, ktorým sa zrušuje nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 87, 2.4.2016, s. 24).
([6]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).
([7]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2016/2087 zo 14. novembra 2016 o podpise dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Islandom týkajúcej sa dodatočných obchodných preferencií pri poľnohospodárskych výrobkoch v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 324, 30.11.2016, s. 1).
([8]) Rozhodnutie Rady (EÚ) 2017/1913 z 9. októbra 2017 o uzavretí dohody vo forme výmeny listov medzi Európskou úniou a Islandom týkajúcej sa dodatočných obchodných preferencií pri poľnohospodárskych výrobkoch (Ú. v. EÚ L 274, 24.10.2017, s. 57).

(5) Únia má v súlade s prílohou V k dohode pridať k súčasnej bezcolnej kvóte pre Island celkové množstvo 1 200 ton ovčieho mäsa a kozieho mäsa, ktoré patria pod číselné znaky 0204 a 0210, a otvoriť novú ročnú únijnú bezcolnú kvótu pre spracované ovčie mäso patriace pod číselný znak 1602 90 v objeme 300 ton. Dodatočné množstvo 1 200 ton a nové množstvo 300 ton sa majú dosiahnuť, ako sa uvádza v tabuľke v prílohe V k dohode.

(6) Množstvo výrobkov, ktoré majú byť dovezené v rámci colných kvót otvorených vykonávacím nariadením (EÚ) č. 1354/2011, je vyjadrené v ekvivalente hmotnosti jatočného tela vypočítaného pomocou koeficientov stanovených v článku 3 uvedeného nariadenia. V prípade novej colnej kvóty pre spracované ovčie mäso by sa mal stanoviť koeficient na prepočet na ekvivalent jatočnej hmotnosti.

(7) Preto vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1354/2011 treba zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(8) V dohode sa stanovuje nadobudnutie platnosti na 1. mája 2018. Na rok 2018 by sa dodatočné množstvo ovčieho a kozieho mäsa a množstvo v rámci novej kvóty pre spracované ovčie mäso, ktoré majú byť sprístupnené v zmysle dohody, mali vypočítať pomerne, berúc do úvahy dátum nadobudnutia jej platnosti.

(9) S cieľom uľahčiť hladké vykonávanie nových ustanovení vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 1354/2011 by sa všetky opatrenia stanovené v tomto nariadení mali uplatňovať od toho istého dátumu, ktorý by mal byť dátumom nadobudnutia platnosti dohody.

(10) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 1354/2011 sa mení takto:

1. V článku 3 ods. 2 sa dopĺňa toto písmeno e):

„e) v prípade spracovaného ovčieho mäsa: 1,00.“

2. Článok 4 sa nahrádza takto:

„*Článok 4*

Odchylne od hlavy II častí A a B nariadenia (ES) č. 1439/95 sa colné kvóty stanovené v tomto nariadení spravujú v súlade s článkami 49 až 54 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2447 (*). Nevyžadujú sa žiadne dovozné povolenia.

(*) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558).“

3. Vkladá sa tento článok 4a:

„*Článok 4a*

1. Pôvod výrobkov, na ktoré sa vzťahuje iná colná kvóta ako tie, ktoré vyplývajú z preferenčných colných dohôd, sa určuje v súlade s ustanoveniami, ktoré sú v Únii v účinnosti.

2. Pôvod výrobkov, na ktoré sa vzťahuje colná kvóta, ktorá je súčasťou preferenčnej colnej dohody, sa určuje v súlade s ustanoveniami stanovenými v danej dohode.“

4. Článok 5 sa nahrádza takto:

„*Článok 5*

1. Na účely využívania colných kvót stanovených v prílohe sa colným orgánom Únie musí predložiť platný dôkaz o pôvode spolu s colným vyhlásením na prepustenie príslušných výrobkov do voľného obehu.

2. V prípade colnej kvóty, ktorá je súčasťou preferenčnej colnej dohody, je dôkazom o pôvode uvedeným v odseku 1 dôkaz o pôvode stanovený v danej dohode.

V prípade iných colných kvót, ako sú tie, ktoré vyplývajú z preferenčných colných dohôd, sa uplatňuje článok 61 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 (*).

Ak sa colné kvóty s pôvodom v tej istej tretej krajine, na ktoré sa vzťahuje prvý a druhý pododsek, zlučujú, dôkaz o pôvode stanovený v príslušnej dohode sa colným orgánom Únie predkladá spolu s colným vyhlásením na prepustenie príslušných výrobkov do voľného obehu.

3. V prípade iných colným kvót, ako sú tie, ktoré vyplývajú z preferenčných colných dohôd, sa colné vyhlásenie na prepustenie príslušných výrobkov do voľného obehu predkladá colným orgánom Únie spolu s dokladom, ktoré vydali príslušný orgán alebo agentúra v tretej krajine pôvodu. V tomto doklade sa uvádzajú tieto údaje:

a) meno/názov odosielateľa;

b) druh výrobku a jeho číselný znak KN;

c) počet balení, ich charakter, označenia a čísla, ktoré sú na nich uvedené;

d) poradové číslo alebo poradové čísla príslušnej colnej kvóty;

e) celková čistá hmotnosť rozdelená podľa kategórie koeficientu, ako sa stanovuje v článku 3 ods. 2 tohto nariadenia.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).“

5. Príloha sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. mája 2018.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. apríla 2018

Za Komisiu
Phil HOGAN
člen Komisie

PRÍLOHA

„PRÍLOHA

COLNÉ KVÓTY ÚNIE NA OVČIE A KOZIE MÄSO [v tonách (t) ekvivalentu hmotnosti jatočného tela]

Číselné znaky KN	Clo *ad valorem* %	Osobitné clo EUR/100 kg	Poradové číslo na základe systému „kto príde prvý, ten je prvý na rade“					Pôvod	Ročný objem v tonách ekvivalentu hmotnosti jatočného tela	
			živé zvieratá (koeficient = 0,47)	vykostené jahňacie mäso (1) (koeficient = 1,67)	vykostené baranie/ovčie mäso (2) (koeficient = 1,81)	mäso s kosťami a jatočné telá (koeficient = 1,00)	spracované ovčie mäso (koeficient = 1,00)			
0204	nula	nula	—	09.2101	09.2102	09.2011	—	Argentína	23 000	
			—	09.2105	09.2106	09.2012	—	Austrália	19 186	
			—	09.2109	09.2110	09.2013	—	Nový Zéland	228 254	
			—	09.2111	09.2112	09.2014	—	Uruguaj	5 800	
			—	09.2115	09.2116	09.1922	—	Čile (3)	8 000	
			—	09.2121	09.2122	09.0781	—	Nórsko	300	
			—	09.2125	09.2126	09.0693	—	Grónsko	100	
			—	09.2129	09.2130	09.0690	—	Faerské ostrovy	20	
			—	09.2131	09.2132	09.0227	—	Turecko	200	
			—	09.2171	09.2175	09.2015	—	Iné (4)	200	
			—	09.2178	09.2179	09.2016	—	*Erga omnes* (5)	200	
0204, 0210 99 21, 0210 99 29, ex 0210 99 85	nula	nula	—	09.2119	09.2120	09.0790	—	Island	rok 2018	2 117
									rok 2019	2 783
									od roku 2020	3 050

Číselné znaky KN	Clo *ad valorem* %	Osobitné clo EUR/100 kg	Poradové číslo na základe systému „kto príde prvý, ten je prvý na rade“					Pôvod	Ročný objem v tonách ekvivalentu hmotnosti jatočného tela	
			živé zvieratá (koeficient = 0,47)	vykostené jahňacie mäso (1) (koeficient = 1,67)	vykostené baranie/ovčie mäso (2) (koeficient = 1,81)	mäso s kosťami a jatočné telá (koeficient = 1,00)	spracované ovčie mäso (koeficient = 1,00)			
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 90	10 %	nula	09.2181	—	—	09.2019	—	*Erga omnes* (5)		92
ex 1602 90 10, 1602 90 91	nula	nula	—	—	—	—	09.2118	Island	od 1. mája 2018	67
									rok 2019	233
									od roku 2020	300

(1) A mäso z kozliat.
(2) A iné kozie mäso ako z kozliat.
(3) Colná kvóta pre Čile sa zvyšuje o 200 t *per annum*.
(4) ‚Iné‘ odkazuje na všetkých členov WTO okrem Argentíny, Austrálie, Nového Zélandu, Uruguaja, Čile, Grónska a Islandu.
(5) ‚*Erga omnes*‘ sa vzťahuje na všetky pôvody vrátane krajín uvedených v tejto tabuľke.“